λατρεύω – serve, worship

[Fri] λατρεύω fut. λατρεύσω; 1aor. ἐλάτρευσα; in the NT, as carrying out religious duties in a spirit of worship serve, minister, officiate (HE 8.5); worship, venerate (MT 4.10)

[GING] λατρεύω serve by carrying out religious duties, w. dat. Mt 4:10; Lk 1:74; Ac 7:7, 42; 26:7; Ro 1:9; 2 Ti 1:3; Hb 9:9, 14; Rv 7:15. [pg 117]

[LEH] λατρεύω

λατρεύω+ - V 45-41-1-16-6-109

Ex 3,12; 4,23; 7,16.26; 8,16

stereotypical rendition of μ=ν in relig. contexts; to serve (God) [τινι] μ= 2.3,12; to use sth to serve (God) [τί τινι] μ= 2.3,12; to use sth to serve (God) [τί τινι] μ= 2.3,12; to use sth to serve (God) [τίνι] μ= 2.3,12; to use sth to serv

\*Lv 18,21 λατρεύειν to serve - עבר for MT ♦עבר (hi.) to make to go over, to devote

see λειτουργέω

Cf. BARR 1961, 103; DANIEL, S. 1966, 66-117; HARLÉ 1988, 162(Lv <u>18,21</u>); HILHORST 1989, 176-192; LE BOULLUEC 1989, 92.140; →NIDNTT; TWNT

[LN] λατρεύω worship 53.14

[LS] λατρεύω, f. σω, (λάτρις) to work for hire or pay, to be in servitude, serve, Xen. 2. λ. τινί to be bound or enslaved to, Soph., Eur., etc.; c. acc. pers. to serve, Eur.:-metaph., λατρ. πέτρα, of Prometheus, Aesch.; μόχθοις λατρ. Soph.; λ. νόμοις to obey, Xen. 3. to serve the gods, λ. Φοίβω Eur.: c. acc. cogn., πόνον λ. to render them due service, Id.

[Thayer] λατρεύω; future λατρεύσω; 1 aorist ἐλάτρευσα; (λάτρις a hireling, Latin latro in Ennius and Plautus; λάτρον hire); in Greek writings a. to serve for hire; b. universally, to serve, minister to, either gods or men, and used alike of slaves and of freemen; in the N. T. to render religious service or homage, to worship (Hebrew ¬μ, Deut. 6:13; 10:12; Josh. 24:15); in a broad sense, λατρεύειν Θεῷ: Matt. 4:10 and Luke 4:8, (after Deut. 6:13); Acts 7:7; 24:14; 27:23; Heb. 9:14; Rev. 7:15; 22:3; of the worship of idols, Acts 7:42; Rom. 1:25 (Exo. 20:5; 23:24; Ezek. 20:32). Phrases relating to the manner of worshipping are these: Θεῷ (so R G) λατρεύειν πενυματι (dative of instrumentality), with the spirit or soul, Phil. 3:3, but L T Tr WH have correctly restored πενυαμτι Θεοῦ, i. e. prompted by, filled with, the Spirit of God, so that the dative of the person (τῷ Θεῷ) is suppressed; ἐν τῷ πνεύματι μου ἐν τῷ εὐαγγελίῳ, in my spirit in delivering the glad tidings, Rom. 1:9; τῷ Θεῷ ἐν καθαρά συνειδήσει, 2 Tim. 1:3; μετά αἰδοῦς καί εὐλαβείας or (so L T Tr WH) μετά εὐλαβείας καί δέους, Heb. 12:28; ἐν ὁσιότητι καί δικαιοσύνη, Luke 1:74; (without the dative Θεῷ) νηστείαις καί δεήσεσι, Luke 2:37; λατρεύειν, absolutely, to worship God (cf. Winer's Grammar, 593 (552)), Acts 26:7. in the strict sense; "to perform sacred services, to offer gifts, to worship God in the observance of the rites instituted for his worship": absolutely, Heb. 9:9; 10:2; specifically, of the priests, to officiate, to discharge the sacred office: with a dative of the sacred thing to which the service is rendered, Heb. 8:5; 13:10. (Euripides, others.)\*

[UBS] λατρεύω serve, worship

**Matthew 4:10** Then Jesus said to him, "Away with you, Satan! For it is written, 'You shall worship the LORD your God, and Him only you shall serve.' "

τότε λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· ὕπαγε, σατανᾶ· γέγραπται γάρ· κύριον τὸν θεόν σου προσκυνήσεις καὶ αὐτῷ μόνῳ λατρεύσεις.

**Luke 1:74** To grant us that we, Being delivered from the hand of our enemies, Might serve Him without fear, ἀφόβως ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν ῥυσθέντας λατρεύειν αὐτῷ

**Luke 2:37** and this woman *was* a widow of about eighty-four years, who did not depart from the temple, but served *God* with fastings and prayers night and day.

καὶ αὐτὴ χήρα ἔως ἐτῶν ὀγδοήκοντα τεσσάρων, ἣ οὐκ ἀφίστατο τοῦ ἱεροῦ νηστείαις καὶ δεήσεσιν λατρεύουσα νύκτα καὶ ἡμέραν.

**Luke 4:8** And Jesus answered and said to him, "Get behind Me, Satan! For it is written, 'You shall worship the LORD your God, and Him only you shall serve.' "

καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ. γέγραπται. κύριον τὸν θεόν σου προσκυνήσεις καὶ αὐτῷ μόνῳ λατρεύσεις.

Acts 7:7 'And the nation to whom they will be in bondage I will judge,' said God, 'and after that they shall come out and serve Me in this place.'

καὶ τὸ ἔθνος ὧ ἐὰν δουλεύσουσιν κρινῶ ἐγώ, ὁ θεὸς εἶπεν, καὶ μετὰ ταῦτα ἐξελεύσονται καὶ λατρεύσουσίν μοι ἐν τῷ τόπῷ τούτῳ.

**Acts 7:42** "Then God turned and gave them up to worship the host of heaven, as it is written in the book of the Prophets: 'Did you offer Me slaughtered animals and sacrifices *during* forty years in the wilderness, O house of Israel? ἔστρεψεν δὲ ὁ θεὸς καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς λατρεύειν τῆ στρατιῷ τοῦ οὐρανοῦ καθὼς γέγραπται ἐν βίβλῳ τῶν προφητῶν· μὴ σφάγια καὶ θυσίας προσηνέγκατέ μοι ἔτη τεσσεράκοντα ἐν τῆ ἐρήμῳ, οἶκος Ἰσραήλ;

**Acts 24:14** "But this I confess to you, that according to the Way which they call a sect, so I worship the God of my fathers, believing all things which are written in the Law and in the Prophets.

όμολογῶ δὲ τοῦτό σοι ὅτι κατὰ τὴν ὁδὸν ἣν λέγουσιν αἵρεσιν, οὕτως λατρεύω τῷ πατρῷῷ θεῷ πιστεύων πᾶσι τοῖς κατὰ τὸν νόμον καὶ τοῖς ἐν τοῖς προφήταις γεγραμμένοις,

**Acts 26:7** "To this *promise* our twelve tribes, earnestly serving *God* night and day, hope to attain. For this hope's sake, King Agrippa, I am accused by the Jews.

εἰς ἣν τὸ δωδεκάφυλον ἡμῶν ἐν ἐκτενείᾳ νύκτα καὶ ἡμέραν λατρεῦον ἐλπίζει καταντῆσαι, περὶ ἦς ἐλπίδος ἐγκαλοῦμαι ὑπὸ Ἰουδαίων, βασιλεῦ.

Acts 27:23 "For there stood by me this night an angel of the God to whom I belong and whom I serve,

παρέστη γάρ μοι ταύτη τῆ νυκτὶ τοῦ θεοῦ, οὖ εἰμι [ἐγώ] ὧ καὶ λατρεύω, ἄγγελος

**Romans 1:9** For God is my witness, whom I serve with my spirit in the gospel of His Son, that without ceasing I make mention of you always in my prayers,

μάρτυς γάρ μού ἐστιν ὁ θεός, ὧ λατρεύω ἐν τῷ πνεύματί μου ἐν τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ, ὡς ἀδιαλείπτως μνείαν ὑμῶν ποιοῦμαι

**Romans 1:25** who exchanged the truth of God for the lie, and worshiped and served the creature rather than the Creator, who is blessed forever. Amen.

οἵτινες μετήλλαξαν τὴν ἀλήθειαν τοῦ θεοῦ ἐν τῷ ψεύδει καὶ ἐσεβάσθησαν καὶ ἐλάτρευσαν τῆ κτίσει παρὰ τὸν κτίσαντα, ὅς ἐστιν εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας, ἀμήν.

**Philippians 3:3** For we are the circumcision, who worship God in the Spirit, rejoice in Christ Jesus, and have no confidence in the flesh,

ήμεῖς γάρ ἐσμεν ἡ περιτομή, οἱ πνεύματι θεοῦ λατρεύοντες καὶ καυχώμενοι ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ καὶ οἰκ ἐν σαρκὶ πεποιθότες,

**2 Timothy 1:3** I thank God, whom I serve with a pure conscience, as *my* forefathers *did*, as without ceasing I remember you in my prayers night and day,

Χάριν ἔχω τῷ θεῷ, ῷ λατρεύω ἀπὸ προγόνων ἐν καθαρᾳ συνειδήσει, ὡς ἀδιάλειπτον ἔχω τὴν περὶ σοῦ μνείαν ἐν ταῖς δεήσεσίν μου νυκτὸς καὶ ἡμέρας,

**Hebrews 8:5** who serve the copy and shadow of the heavenly things, as Moses was divinely instructed when he was about to make the tabernacle. For He said, "See *that* you make all things according to the pattern shown you on the mountain."

οἵτινες ὑποδείγματι καὶ σκιᾳ λατρεύουσιν τῶν ἐπουρανίων, καθὼς κεχρημάτισται Μωϋσῆς μέλλων ἐπιτελεῖν τὴν σκηνήν ὅρα γάρ φησιν, ποιήσεις πάντα κατὰ τὸν τύπον τὸν δειχθέντα σοι ἐν τῷ ὄρει·

**Hebrews 9:9** It was symbolic for the present time in which both gifts and sacrifices are offered which cannot make him who performed the service perfect in regard to the conscience --

ήτις παραβολή εἰς τὸν καιρὸν τὸν ἐνεστηκότα, καθ' ἣν δῶρά τε καὶ θυσίαι προσφέρονται μὴ δυνάμεναι κατὰ συνείδησιν τελειῶσαι τὸν λατρεύοντα,

**Hebrews 9:14** how much more shall the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered Himself without spot to God, cleanse your conscience from dead works to serve the living God?

πόσω μαλλον τὸ αἷμα τοῦ Χριστοῦ, ὃς διὰ πνεύματος αἰωνίου ἑαυτὸν προσήνεγκεν ἄμωμον τῷ θεῷ, καθαριεῖ τὴν συνείδησιν ἡμῶν ἀπὸ νεκρῶν ἔργων εἰς τὸ λατρεύειν θεῷ ζῶντι.

**Hebrews 10:2** For then would they not have ceased to be offered? For the worshipers, once purified, would have had no more consciousness of sins.

έπεὶ οὐκ ἂν ἐπαύσαντο προσφερόμεναι διὰ τὸ μηδεμίαν ἔχειν ἔτι συνείδησιν ἁμαρτιῶν τοὺς λατρεύοντας ἄπαξ κεκαθαρισμένους;

**Hebrews 12:28** Therefore, since we are receiving a kingdom which cannot be shaken, let us have grace, by which we may serve God acceptably with reverence and godly fear.

Διὸ βασιλείαν ἀσάλευτον παραλαμβάνοντες ἔχωμεν χάριν, δι' ἦς λατρεύωμεν εὐαρέστως τῷ θεῷ μετὰ εὐλαβείας καὶ δέους:

Hebrews 13:10 We have an altar from which those who serve the tabernacle have no right to eat.

ἔχομεν θυσιαστήριον ἐξ οὖ φαγεῖν οὐκ ἔχουσιν ἐξουσίαν οἱ τῆ σκηνῆ λατρεύοντες.

**Revelation 7:15** "Therefore they are before the throne of God, and serve Him day and night in His temple. And He who sits on the throne will dwell among them.

διὰ τοῦτό εἰσιν ἐνώπιον τοῦ θρόνου τοῦ θεοῦ καὶ λατρεύουσιν αὐτῷ ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ, καὶ ὁ καθήμενος ἐπὶ τοῦ θρόνου σκηνώσει ἐπ' αὐτούς.

**Revelation 22:3** And there shall be no more curse, but the throne of God and of the Lamb shall be in it, and His servants shall serve Him.

καὶ πᾶν κατάθεμα οὐκ ἔσται ἔτι. καὶ ὁ θρόνος τοῦ θεοῦ καὶ τοῦ ἀρνίου ἐν αὐτῆ ἔσται, καὶ οἱ δοῦλοι αὐτοῦ λατρεύσουσιν αὐτῷ